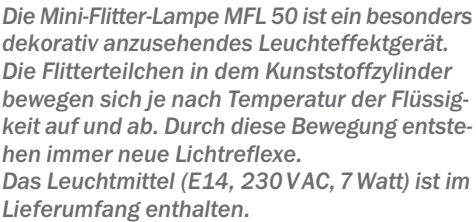




Hartig + Helling GmbH + Co. KG
Hafenstraße 280
45356 Essen, Germany
<http://www.hartig-helling.de>
Service-Hotline
(0,12 Euro pro Minute aus dem deutschen Festnetz):
Telefon 01805 8855600
Telefax 01805 8855609



1. Stellen Sie MFL 50 auf eine ebene Fläche.
2. Verbinden Sie MFL 50 mit dem Stromnetz (230 VAC/50 Hz).
3. Schalten Sie nun das Gerät mit dem Schnurschalter ein. Die Flitterteilchen bewegen sich nach wenigen Minuten.

1. Vor dem Wechsel der Glühlampe trennen Sie bitte das Gerät vom Netz und lassen es abkühlen. Es genügt nicht, MFL 50 mit Hilfe des im Kabel integrierten Schalters auszuschalten.
2. Heben Sie den Zylinder vorsichtig aus dem Fuß. Drehen Sie die defekte Glühlampe aus der Fassung und ersetzen Sie diese durch eine Glühlampe des gleichen Typs (E 14, 230 V AC, 7 Watt).
3. Stecken Sie nun den Zylinder wieder auf den Lampenfuß. Jetzt können Sie die Mini-Flitter-Lampe wieder in Betrieb nehmen.

Sicherheitshinweise

- Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung lesen!
- Versuchen Sie niemals, das Gerät zu öffnen.
- Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen!
- Vermeiden Sie eine starke Beanspruchung des

- starken Vibrationen oder hoher Feuchtigkeit aus.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Gehäuseinnere dringen (Stromschlaggefahr!).
- Betreiben Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung des Gerätes. Decken Sie es während des Betriebes niemals ab.
- Nicht in Reichweite von Kindern oder Tieren aufstellen.
- Der Leuchtenfuß nimmt während des Betriebes hohe Temperaturen an. Bitte nicht berühren.
- Benutzen Sie nur die mitgelieferten Komponenten für das Gerät.
- Vor dem Wechsel des Leuchtmittels das Gerät vom Netz trennen und abkühlen lassen.

Sie müssen sie bei einer Sammelstelle für Altgeräte (informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde) oder bei Ihrem Händler, bei dem Sie sie gekauft haben, abgeben. Diese sorgen für eine umweltfreundliche Entsorgung.

Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen gegebenenfalls von anderen Komponenten und verwenden Sie bitte keine aggressiven Reiniger.

Das Gerät wurde einer sorgfältigen Endkontrolle unterzogen. Sollten Sie trotzdem Grund zu einer Beanstandung haben, senden Sie uns das Gerät mit der Kaufquittung ein. Wir bieten eine Gewährleistung von 2 Jahren ab Kaufdatum.

Für Schäden, die durch falsche Handhabung, unsach-

The mini sparkling lamp MFL 50 is a very decorative device that produces light effects. The sparkling particles in the plastic cylinder move up and down depending on the temperature of the liquid. This movement produces changing light reflexes. The bulb (E14, 230VAC, 7 Watt) is included in the scope of delivery.

1. Place the MFL 50 on an even surface.
2. Connect MFL 50 to the mains (230 V AC/50 Hz).
3. Turn the device on with the switch that is incorporated in the cable. The sparkling particles will start to move within a few minutes.

1. Before changing the bulb, please disconnect the device from the mains and let it cool down. It is not enough to simply switch off the MFL 50 with the help of the switch incorporated in the cable.
2. Carefully remove the cylinder from the base. Unscrew the faulty bulb from the socket and replace it with a bulb of the same type (E 14, 230 V AC, 7 Watt).
3. Now place the cylinder back onto the base of the lamp. You can now start to use your mini sparkling lamp again.

- Please read the operating manual prior to start-up!
- Never try to open the appliance.
- Have repairs carried out by qualified specialists only!
- Prevent the appliance from excessive loads.
- Do not expose the appliance to high temperatures, excessive vibration or moisture.
- Make sure that no liquids penetrate into the housing (Current blow danger!).
- Only use the unit in closed rooms.
- Care for a sufficient airing of the device. Never cover it when in use.
- Not to set up within reach of children or animals.
- The base of the lamp will become very hot during operation. Please do not touch it.
- Only use the components supplied with the device.
- Before changing the light source, disconnect the device from the mains and let it cool down.

You must take them to a collection point for old units (enquire at your local authority) or the dealer from whom you bought them. These agencies will ensure environmentally friendly disposal.

Separate the device from other components prior to cleaning, if necessary, do not use aggressive cleansing agents.

The device has been subjected to a careful final inspection. In case of complaints, however, please return the device together with the receipt. We grant a guarantee period of 2 years from the date of purchase. No claims will be accepted for damage due to wrong handling, improper use or wear.

We reserve the right for technical modifications.

Bulbs are not covered by this warranty.

Operating voltage: 230 VAC, 50 Hz
Light source: Bulb E14, max. 7 Watt
Dimensions: Height 21 cm,
diameter of base 6 cm

La mini-lampe à paillettes MFL 50 est un appareil à effets lumineux particulièrement décoratif.

Les paillettes qui se trouvent dans le cylindre se déplacent vers le haut ou vers le bas, selon la température du liquide. Ce mouvement produit sans cesse des reflets lumineux changeants.

L'ampoule (E14, 230 VAC, 7 Watt) est fournie.

Mise en service

1. Posez le MFL 50 sur une surface plane.
2. Branchez MFL 50 sur le secteur (230 V AC/ 50 Hz).
3. Ensuite, allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur qui se trouve sur le cordon d'alimentation. Après quelques minutes, les paillettes se mettent en

- Avant de prendre l'appareil en service, lire les instructions de service !
- Ne jamais essayer d'ouvrir l'appareil.
- Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par du personnel de service qualifié !
- Eviter toute surcharge exagérée de l'appareil qui pourrait provoquer une fatigue prématurée.
- Ne pas exposer l'appareil à de températures élevées ainsi qu'à des vibrations fortes et d'humidité hors du normal.
- S'assurer qu'aucun liquide ne s'infiltre à l'intérieur du boîtier (risque de décharge électrique).
- Utilisez uniquement l'appareil dans une pièce fermée.
- S'assurer que l'appareil est suffisamment aéré. Ne jamais le couvrir pendant l'utilisation.
- Ne pas laisser à portée des enfants ou des animaux.
- Pendant le fonctionnement, le pied du luminaire atteint des températures élevées. Ne pas toucher.
- N'utilisez que les composants fournis pour l'appareil.
- Avant de remplacer l'ampoule, débrancher l'appareil du secteur et le laisser refroidir.

Avant le nettoyage, coupez si nécessaire l'appareil d'autres composants et n'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs.

L'appareil a été soumis à un contrôle final minutieux. Si vous deviez toutefois avoir une réclamation, envoyez-nous les appareils avec le bon d'achat. Nous proposons une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat.

Nous ne nous portons pas garants pour les dommages occasionnés par une manipulation incorrecte, une utilisation non conforme ou l'usure.

Sous toutes réserves de modifications techniques.

Les ampoules ne sont pas couvertes par cette garantie.

La minilámpara destelleante MFL 50 es un aparato llamativo de efectos de iluminación especialmente decorativo. Las laminillas de metal del cilindro de plástico se mueven de forma oscilante según la temperatura del líquido. Mediante este movimiento se producen siempre nuevos reflejos de luz. El iluminante (E14, 230 VAC, 7 vat) se incluye dentro del programa de envío.

1. Coloque la MFL 50 sobre una superficie plana.
2. Enchufe MFL 50 a la corriente eléctrica (230 VAC/50 Hz).
3. Conecte ahora el aparato con el conmutador de cordón.

Las laminillas de metal comenzarán a moverse en pocos minutos.

1. Antes de cambiar la bombilla desconecte el aparato de la corriente de deje que se enfríe. No basta con desconectar la MFL 50 con ayuda del cable integrado en el conmutador.
2. Levante con cuidado el cilindro de su base. Desenrosque la bombilla defectuosa de su portalámpara y sustitúyala por una bombilla del mismo tipo (E14, 230 V AC, 7 vat).
3. Inserte de nuevo el cilindro sobre el pie de lámpara. Ahora puede poner en marcha de nuevo la minilámpara destellante.

Indicaciones de seguridad

- Antes de la puesta en servicio leer las instrucciones de manejo.
- No intente jamás abrir el aparato.
- Encargar reparaciones únicamente a personal profesional calificado.

- 

Devono essere portate presso un centro di raccolta per apparecchiature usate (informarsi presso il proprio comune) oppure presso il rivenditore dal quale sono state acquistate. Presso questi centri è possibile lo smaltimento ecologico.

Manutenzione e garanzia

Prima di procedere alla pulizia dell’apparecchio lo si deve eventualmente scollegare dagli altri componenti e non si deve fare uso di detersivi corrosivi. L’apparecchio è stato sottonposto ad un accurato controllo finale. Se ciononostante avete motivi di reclamo, spediteci l’apparecchio unitamente alla ricevuta d’acquisto. La nostra azienda offre una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto. Si declina ogni responsabilità per danni dovuti a manipolazione errata, uso inappropriato o usura. Con riserva di modifiche tecniche. Non concediamo alcuna garanzia sui mezzi illuminanti.

Dati tecnici

Tensione di alimentazione:	230 VAC, 50 Hz
Lampadina:	Lampada a incandescenza E14, max. 7 Watt
Dimensioni:	altezza 21 cm, diametro del piede 6 cm

Per informazioni aggiornate sui nostri prodotti consultate il nostro sito Internet : http://www.hartig-helling.de. ■



De mini-lovertjes-lamp MFL 50 is een zeer decoratief uitzierend lichteffectapparaat. De lovertjes in de kunststofcilinder bewegen afhankelijk van de temperatuur van de vloeistof naar boven en naar beneden. Door deze circulatie ontstaan steeds weer nieuwe lichtreflecties. De lamp wordt inclusief gloeilamp (E14, 230 VAC, 7 watt) geleverd.

Ingebruikname

- Plaats de MFL 50 op een vlakke ondergrond.
- Verbind MFL 50 met het lichtnet (230 V AC/ 50 Hz).
- Schakel vervolgens het apparaat in middels de snoerschakelaar. Na enkele minuten komen de lovertjes in beweging.

Vervangen van de gloeilamp

- Voordat u de gloeilamp vervangt moet u het apparaat loskoppelen van het lichtnet en laten afkoelen. Het uitschakelen van de MFL 50 middels de snoerschakelaar is niet voldoende.
- Til de cilinder voorzichtig omhoog uit de voet. Draai de defecte gloeilamp uit de fitting en vervang deze door een soortgelijke gloeilamp (E14, 230 V AC, 7 watt).
- Plaats vervolgens de cilinder weer op de lampvoet. Nu kunt u de mini-lovertjes-lamp weer in gebruik nemen.

Gebruik geen gloeilamp met een hoger wattage dan hierboven aangegeven. Brandgevaar!

Veiligheidsaanwijzingen

- Voor de ingebruikneming de gebruiksaanwijzing lezen!
- Verzoekt U nooit het apparaat te openen.
- Reparaties slechts door gekwalificeerd geschoold personeel laten uitvoeren!
- Vermijdt U een sterke belasting van het apparaat.
- Stelt U het apparaat aan geen hoge temperaturen, sterke vibraties of hoge vochtigheid bloot.
- Let U erop, dat geen vloeistoffen in het binnenste van de ommanteling dringen (gevaar van elektrische schokken).
- Bedrijft U het apparaat slechts in gesloten ruimtes.
- Let U op een toereikende ventilatie van het apparaat. Dekt U het gedurende het gebruik nooit af.
- Niet in het bereik van kinderen of dieren plaatsen.
- De voet van de lamp wordt tijdens gebruik zeer warm. A.u.b. niet aanraken.
- Gebruik voor het apparaat uitsluitend de meegeleverde componenten.
- Voordat u de gloeilamp vervangt moet u het apparaat loskoppelen van het lichtnet en laten afkoelen.

Afvoeraanwijzing

Oude toestellen voorzien van het afgebeeld symbool, mogen niet samen met het gewone huisvuil worden afgevoerd.



U moet ze afgeven in een centraal ophaalpunt voor oude toestellen (gelieve u te informeren bij uw gemeente) of bij uw handelaar waar u ze gekocht hebt. Deze zorgen voor een milieuvriendelijke afvoer.

Onderhoud en garantie

Scheidt U het apparaat voor het reinigen eventueel van andere componenten en gebruikt U alstublieft geen agressieve reinigingsmiddelen. Het apparaat werd aan een zorgvuldige eindcontrole onderworpen. Zou U desondanks een reden voor een reclamatie hebben, stuurt U ons het apparaat met de koopkwitantie op. Wij bieden een garantie van 2 jaren vanaf koopdatum. Voor schade, die door een verkeerde hantering, ondeskundig gebruik of slijtage wordt veroorzaakt, zijn wij niet aansprakelijk. Technische veranderingen zijn voorbehouden. Geen garantie op lampen.

Technische gegevens

Voedingsspanning: 230 V AC, 50 Hz
Lamp: gloeilamp E14, max. 7 watt
Afmetingen: hoogte 21 cm, diameter voet 6 cm

Actuele produktinformaties vindt U op onze internet-pagina http://www.hartig-helling.de. ■



Mini-Flitter-Lampe MFL 50 er et lyseffektapparat, der ser særdeles dekorativt ud. Flitterdelene i kunststofcylinderen bevæger sig op og ned afhængig af væskens temperatur. I kraft af denne bevægelse opstår der altid nye lysreflekser. Lyskilden (E14, 230 VAC, 7 Watt) er en del af leverancen.

lbrugtagning

- Sæt MFL 50 på en plan flade.
- Tilslut MFL 50 til en stikkontakt (230 V AC/50 Hz).
- Tænd nu for apparatet med snorafbryderen. Flitterdelene begynder at bevæge sig efter få minutter.

Skift af pære

- Tag stikket ud af stikkontakten og lad apparatet afkøle, inden pæren skiftes. Det er ikke tilstrækkeligt at afbryde MFL 50 ved hjælp af den afbryder, som er integreret i kablet.
- Løft cylinderen forsigtigt op af foden. Drej den defekte pære ud af fatningen og udskift den med en pære af samme type (E14, 230 V AC, 7 Watt).
- Sæt cylinderen på lampefoden igen. Nu kan du igen tage Mini-Flitter-Lampen i brug.

Brug ikke pære med større forbrug end det, der er specificeret ovenfor. Brandfare!

Sikkerhedshenvisninger

- Läs bruksanvisningen innan idrifttagandet.
- Försök aldrig att öppna apparaten.
- Reparationer får enbart genomföras av kvalificerad personal.
- Undvik hård belastning av apparaten.
- Utsätt inte apparaten för höga temperaturer, starka vibrationer eller hög fuktighet.
- Vær opmærksom på, at væsker ikke trænger ind i kabinettets indre (risiko for elektriske stød!).
- Driv apparatet kun i lukkede lokaler.
- Vær opmærksom på, at apparatet ventileres tilstrækkeligt. Det må aldrig tildækkes under drift.
- Må ikke opstilles inden for børns eller dyrs rækkevidde.
- Lampefoden bliver meget varm under brugen. Rør ikke ved den.
- Brug kun de medleverede komponenter til apparatet.
- Tag stikket ud af stikkontakten og lad apparatet afkøle inden pæren skiftes.

Henvisning vedr. bortscaffelse

Kassable apparater, der er mærket med det viste symbol, må ikke bortscaffes som husholdningsaffald.



Sådanne ting skal leveres til et indsamlingssted for brugte apparater (forhør hos de lokale myndigheder) eller til den forhandler, hvor du har købt dem. De steder vil man sørge for en miljøvenlig bortscaffelse.

Pleje og garanti

Skil apparatet fra de øvrige komponenter før rengøring og undlad at benytte aggressive rengøringsmidler. Apparatet er blevet undersøgt grundigt på fabrikken. Hvis det alligevel skulle give anledning til reklamationer, bedes De sende det til os inkl. købskvitteringen. Fra købsdatoen gælder en 2-årig garanti. Vi hæfter ikke for skader, der måtte være opstået som følge af forkert håndtering, usagkyndig anvendelse eller slitage. Vi forbeholder os ret til tekniske ændringer. Ingen garanti på lysmedier.

Tekniske data

Driftsspænding: 230 V AC, 50 Hz
Lyskilde: Pære E14, max. 7 Watt
Dimensioner: Højde 21 cm, fodens diameter 6 cm

Aktuelle produktinformationer findes på vores internetside: http://www.hartig-helling.de. ■



Miniglitterlampan MFL 50 är en mycket dekorativ lampa som ger ljuseffekter. De glitrande delarna i plastcylindern rör sig upp eller ner beroende på temperaturen i massan. Dessa rörelser ger ständigt upphov till nya ljusreflexer. Glödlampan (E14, 230 VAC, 7 Watt) ingår i leveransen.

Användning

- Ställ MFL 50 på jämnt underlag.
- Anslut MFL 50 till nätet (230 V AC/50 Hz).
- Tänd lampan med hjälp av strömbrytaren.
- De glitrande delarna börjar röra på sig efter några minuter.

Byte av glödlampa

- Bryt strömtillförseln och låt lampan kylas av innan glödlampa byts. Det räcker inte att stänga av MFL 50 med strömbrytaren.
- Lyft cylindern försiktigt ur foten. Skruva ur den trasiga glödlampan och ersätt den med en lampa av samma

typ (E14, 230 V AC, 7 Watt). Sätt tillbaka cylindern på lampfoten.

4. Nu kan Miniglitterlampan tas i bruk igen.

Använd inte glödlampa med högre effekt än vad som är angivet ovan. Brandfara!

Säkerhetsanvisningar

- Läs bruksanvisningen innan idrifttagandet.
- Försök aldrig att öppna apparaten.
- Reparationer får enbart genomföras av kvalificerad personal.
- Undvik hård belastning av apparaten.
- Utsätt inte apparaten för höga temperaturer, starka vibrationer eller hög fuktighet.
- Se till att inga främmande vätskor tränger in i apparatens inre (risk för elektriska stötar).
- Använd endast apparaten inomhus.
- Se till att apparaten är tillräckligt ventilerad. Täck aldrig över apparaten under drift.
- Placeras utom räckhåll för barn eller djur.
- Lampfoten blir mycket varm när lampan är påslagen. Undvik beröring.
- Använd endast de komponenter som levererats till lampan.
- Bryt strömtillförseln och låt lampan kylas av innan glödlampa byts.

Anvisning för avfallshantering

Uttjänta apparater, märkta med de avbildade symbolerna, får inte kastas i hushållssoporna.



De måste lämnas vid återvinningsstation för uttjänta apparater (information kan fås hos kommunen) eller till den affär där de köpts. Här tas produkterna om hand på ett miljövänligt sätt.

Skötsel och garanti

Före rengöringen måste du vid behov ta bort andra komponenter. Använd inga aggressiva rengöringsmedel. Apparaten har genomgått en noggrann slutkontroll. Skulle du ändå inte vara nöjd med kvaliteten returnera då apparaten tillsammans med köpekvitto till oss. Vi ger 2 år garanti från och med inköpstillfälle. Skador som uppkommit på grund av felaktigt handhavande, osakunnig användning eller slitage täcks inte av garantin. Med reservation för tekniska ändringar. Ingen garanti på lampor.

Tekniska data

Driftspänning: 230 V AC, 50 Hz
Ljuskälla: glödlampa E14, max. 7 Watt
Mått: höjd 21 cm, diameter fot 6 cm

Aktuell produktinformation hittar du på vår Internetsida: http://www.hartig-helling.de. ■



Mini-paljetti-lamppu MFL 50 aikaansaa erityisen näyttäviä valoeffektejä. Muovisylinterissä olevat paljettiosat liikkuvat lämpötilan ja kosteuden mukaan ylös ja alaspäin. Tämä liike saa aikaan jatkuvasti muuttuvia valorefleksejä. Lamppu (E14, 230 VAC, 7 W) sisältyy toimituskokoonpanoon.

Käyttöönotto

- Aseta MFL 50 tasaiselle alustalle.
- Kytke MFL 50 verkkovirtaan (230 V AC/50 Hz).
- Kytke laite päälle johtokatkaisimesta. Paljettiosat alkavat liikkua muutaman minuutin kuluttua.

Hehkulampun vaihtaminen

- Ennen hehkulampun vaihtamista tulee laite irrottaa verkkovirrasta. Lisäksi sen tulee antaa jäähtyä. Ei riitä, että sammuttaa MFL 50 –laitteen johtokatkaisimesta, vaan se tulee irrottaa verkosta.
- Kohota sylinteri varovasti ylös jalustasta. Kierrä viallinen hehkulamppu irti kannasta ja korvaa se uudella hehkulampulla (samaa tyyppiä, E 14, 230 VAC, 7 W).
- Liitä sylinteri nyt takaisin jalustaan. Tämän jälkeen Mini-paljetti-lamppu voidaan ottaa uudelleen käyttöön.

Älkää käyttäkö sellaisia hehkulamppuja, joiden teho on suurempi kuin yllä on mainittu. Tulipalovaara!

Turvallisuusviitteet

- Lue käyttöohje ennen käyttöönottoa!
- Älä koskaan yritä avata laitetta.
- Korjaukset saa suorittaa vain siihen pätevyyden omaava ammattimies!
- Älä ylikuormita laitetta liiallisella käytöllä.
- Älä aseta laitetta liian kuumaan, voimakkaasti tärisevään tai kosteaan paikkaan.
- Varo, ettei laitteen sisään pääse mitään nesteitä (Sähköiskuvaara!).
- Käytä konetta vain sisätiloissa.
- Pidä huoli laitteen riittävästä tuuletuksesta. Älä koskaan peitä laitetta millään sen ollessa käytössä.
- Älä pidä laitetta lasten tai eläinten ulottuvilla.
- Lampun jalusta kuumenee käytön aikana huomattavasti. Älä koske siihen. • Käytä laitteen kanssa vain sen mukana toimitettuja komponentteja.
- Ennen lampun vaihtamista laite on irrotettava verkkovirrasta ja sen on annettava jäähtyä.

Hävitysohjeet

Kuvassa esitetyllä merkillä varustettuja tuotteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.



Ne on jätettävä käytettyjen laitteiden keräyspisteisiin (ota selvää paikkakunnallasi sijaitsevista keräyspisteistä) tai voit palauttaa ne siihen liikkeeseen, mistä ne on ostettu. Nämä tahot huolehtivat käytöstä

poistettujen tuotteiden asianmukaisesta hävittämisestä.

Hoito ja takuu

Erota laite ennen puhdistusta kaikista komponenteista äläkä käytä mitään hankaavia puhdistusaineita. Laitteeseen on suoritettu tarkka lopputarkastus. Jos Sinulla kuitenkin on aihetta valitukseen, niin lähetä laite takaisin. Älä unohda ostokuittia. Annamme laitteelle 2 vuoden takuun ostopäivästä lähtien. Emme vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat määräystenvastaisesta käsittelystä, asiaankuulumattomasta käytöstä tai kulumisesta. Pidätämme oikeudet teknisiin muutoksiin. Lampuille ei anneta takuuta.

Tekniset tiedot

Käyttöjännite: 230 VAC, 50 Hz
Lamppu: Hehkulamppu E14, max. 7 W
Mitat: korkeus 21 cm; jalustan läpimitta 6 cm

Ajankohtainen tuoteselitys kotisivullamme: http://www.hartig-helling.de. ■



Parıldayan mini lamba MFL 50 özel dekoratif görünümüli bir ışık yansıtma cihazıdır. Plastik silindir içindeki parıldayan parçacıklar sıvının sıcaklığına göre yukarı ve aşağı gidip gelir. Bu hareket ile sürekli yeni ışık yansımaları oluşur. Işık (E14, 230 VAC, 7 Watt) teslimat kapsamına dahildir.

İlk işleme alma

- MFL 50 cihazını düz bir zemine koyun.
- Şebeke MFL 50 prizine takın (230 V AC/50 Hz)
- Şimdi cihazı ip şalterini çekerek çalıştırın. Parıldayan parçacıklar birkaç dakika sonra hareket etmeye başlayacaktır.

Ampulün değiştirilmesi

- Ampulü değiştirmeden önce lütfen cihazın kablosunu elektrik prizinden çekin ve soğumasını bekleyin. MFL 50’nin kabloya entegre edilmiş şalter üzerinden kapatılması yeterli değildir.
- Silindiri dikkatlice lambanın ayağından yukarı kaldırın. Arızalı ampulü çıkarın ve aynı tip ampul ile (E14, 230 V AC, 7 Watt) değiştirin.
- Şimdi silindiri tekrar lambanın ayağına takın. Artık parıldayan mini lambayı tekrar çalıştırabilirsiniz.

Yukarıda belirtilen verilerden daha yüksek güce sahip ampuller kullanmayın. Yangın tehlikesi!

Güvenlik uyarıları

- Cihazı çalıştırmadan önce kullanım talimatını okuyunuz!
- Cihazı açmayı kesinlikle denemeyiniz.
- Tamir işlerinin yalnızca kalifiye uzman personel tarafından yapılmasın sağlayınız!
- Cihazın aşırı zorlanmasını önleyiniz.
- Cihazı yüksek sıcaklıkların, kuvvetli titreşimlerin ve yüksek nemin bulunduğu yerlere koymayınız.
- Kapağın iç kısımlarına sıvının girmemesine dikkat ediniz (elektrik çarpmaya tehlikesi!).
- Cihazı yalnızca kapalı alanlarda çalıştırınız.
- Cihazın yeterli derecede havalandırılmasını sağlayınız. Cihaz çalışırken üzerine kesinlikle bir şey ötmeyiniz.
- Cihazı, çocukların veya hayvanların ulaşabilecekleri yerlere koymayınız.
- Lamba ayağı, çalışma esnasında yüksek sıcaklık nedeniyle ısınır. Lütfen dokunmayın.
- Cihaz için yalnızca birlikte teslim edilen bileşenleri kullanın.
- Ampulü değiştirmeden önce cihazın fişini elektrik prizinden çekin ve soğumasını bekleyin.

Tasfiye talimatı

Resimdeki sembol ile iaretlenmi eski cihazlar, ev çöpü ile birlikte atılmamalıdır.



Bunları, eski cihaz toplama merkezlerine (lütfen bölge yetkililerine danışın) veya pilleri satın aldınız satıcıya vermelisiniz. Bunlar özel çöpleri çevre dostu bir ekilde tasfiye ederler.

Bakım ve garanti

Temizlikten önce gerektiğinde cihazı diğer bileşenlerden ayırınız ve lütfen tahriş edici temizleyiciler kullanmayınız. Cihaz, fabrikamızda ayrıntılı ve dikkatli son kontrolden geçmiştir. Buna rağmen bir şikayetiniz olduğunda cihazı satış faturası ile birlikte bize gönderiniz. Ürün için müşteri tarafından satın alındığı tarihten geçerli olmak üzere 2 yıllık bir garanti vermekteyiz. Yanlış kullanımın, amaca uygun olmayan faydalanmanın veya aşınmanın yol açtığı hasarlardan sorumluluk almamaktayız. Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır. Aydınlatma malzemelerinin garantisi yoktur.

Teknik veriler

İşletim gerilimi: 230 V AC, 50 Hz
Işık: Ampul E14, maksimum 7 Watt
Ölçüler: Boy 21 cm, ayak çapı 6 cm

Güncel üretim bilgilerine http://www.hartig-helling.de internet adresimizden ulaşabilirsiniz. ■